214 — 18

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Sask. District No.: 18 S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No. 18 {in / dans} {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: R A White — {Enumerator. / Recenseur.}

Dwelling No. / Maison	Family No. / Famille	Name of each person in the family, name of institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le collège ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, City, town or village. Ward or municipality of cities and towns separately. Street and house number if in city, towns or villages. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Division ou municipalité pour les cités et les villes. Rue et No. de maison pour les villes et les villages. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les personnes nées à l'étranger, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
11	12	13	14	15	16

Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte ou pour sa famille.
17	18	19	20	21

Wage earners. EMPLOYÉS. Were you unable to obtain employment during the year, although desirous and able to work? / Mentionner si la personne a été incapable de trouver de l'emploi durant l'année, bien que désireuse et capable de travailler.	Weeks employed in 1900 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1900 à l'occupation ou au métier principal.	Weeks employed in 1900 at other work. / Nombre de semaines employé en 1900 à d'autres travaux.	Hours of work per day. / Heures de travail par journée.	Hours of work per week. / Heures de travail par semaine.	Wages received in 1900 for chief occupation or trade. / Gains reçus en 1900 pour l'occupation ou le métier principal.	Total earnings in 1900 from other than chief occupation or trade. / Total des gains en 1900 provenant d'autres occupations que l'occupation ou le métier principal.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux des gains par heure lorsque l'emploi est à l'heure.
23	23	24	25	26	27	28	29

Insurance held at date— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE. For whom. / Pour qui.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in completed years. / Coût de l'assurance en années révolues.
30	31	32

Education and language of each person five years of age and over. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1901. / Nombre de mois à l'école en 1901.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Peut parler l'anglais.	Can speak French. / Peut parler le français.
33	34	35	36	37	38

Dwelling No.	Family No.	Name of each person in the family, name of institution.	Place of habitation.	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if foreign born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account.	Wage earners. Were you unable to obtain employment during the year, although desirous and able to work?	Weeks employed in 1900 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1900 at other work.	Hours of work per day.	Hours of work per week.	Wages received in 1900 for chief occupation or trade.	Total earnings in 1900 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.	Insurance held at date— For whom.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in completed years.	Months at school in 1901.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Can speak French.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
22	22	Hill Jacob	22 23 24	M	Head	M	Dec	1854	36	Russian	1903	1908	Russian	Canadian	R Cath Greek	Farmer		10	00	yes												yes	yes	German				
		" Agnes	" " "	F	Wife	M	April	1878	22	Russian	1903	"	Russian	Canadian	R Cath Greek																	yes	yes	German				
		" Maggie	" " "	F	Daughter	S	Dec	1900	8	Russian	1903	"	Russian	Canadian	R Cath Greek																	yes	yes	German				
		" Kathi	" " "	F	Daughter	S	May	1898	6	Sask			Russian	Canadian	R Cath Greek																3	yes	yes	S German				
		" Adam	" " "	M	Son	S	Feb	1896	4	Sask			Russian	Canadian	R Cath Greek																3	yes	yes	S German				
		" Rosa	" " "	F	Daughter	S	Oct	1901	2	Sask			Russian	Canadian	R Cath Greek																							
23	23	Fisher George	14 23 24	M	Head	M	Oct	1857	43	Russian	1890	1895	German	Canadian	R Cath Greek	Farmer		10	00	yes												yes	yes	German				
		" Katie	" " "	F	Wife	M	Nov	1857	43	Austrian	1890	"	Russian	Austrian	R Cath Greek																	yes	yes	German				
		" John	" " "	M	Son	S	Sept	1878	22	Austrian	1890	"	Russian	Canadian	R Cath Greek	Farmer																yes	yes	German				
		" Fred	" " "	M	Son	S	May	1883	17	Austrian	1890	"	Russian	Canadian	R Cath Greek	Farmer																yes	yes	German				
24	24	" John	24 23 24	M	Son	S	Sept	1885	15	Russian	1890	"	Russian	Canadian	R Cath Greek	Farmer																yes	yes	German				
		" Mary	" " "	F	Daughter	S	April	1888	12	Sask			Russian	Canadian	R Cath Greek																	yes	yes	German				
		" Rosa	" " "	F	Daughter	S	April	1890	10	Sask			Russian	Canadian	R Cath Greek																	yes	yes	German				
		" Christina	" " "	F	Daughter	S	Feb	1894	6	Sask			Russian	Canadian	R Cath Greek																	yes	yes	German				
		" Frank	" " "	M	Son	S	Oct	1899	1	Sask			Russian	Canadian	R Cath Greek																							
25	25	Seibert Albert	12 23 24	M	Head	M	Feb	1876	24	Russia	1894	1900	Russian	Canadian	R Catholic	Farmer		10	00	yes												yes	yes	German				
		" Mary	" " "	F	Wife	M	Oct	1883	17	Russia	1891	"	Russian	Canadian	R Catholic																	yes	yes	German				
		" Agatha	" " "	F	Daughter	S	Nov	1901	1/12	Sask			Russian	Canadian	R Catholic																							
26	26	Osborne George	12 23 24	M	Head	M	Sept	1872	28	England	1907		English	Canadian	C England	Farmer		10	00	yes												yes	yes	E				
		" Elizabeth	" " "	F	Wife	M	March	1874	27	England	1910		English	Canadian	C England																	yes	yes	E				
27	27	Frank Jessie	" " "	M	Son	S	Jan	1900	11	England	1910		English	Canadian	C England																6	yes	yes	E				
		Frank Mary	" " "	F	Daughter	S	Aug	1902	9	England	1910		English	Canadian	C England																	yes	yes	E				
		" Alfred	" " "	M	Son	S	Sept	1910	9/12	Sask			English	Canadian	C England																							
		" George	" " "	M	Cousin	S	April	1859	22	England	1910		English	Canadian	C England	Farmer																yes	yes	E				
28	28	Bain George	12 23 24	M	Head	S	June	1870	30	U S A	1901	na	English	Canadian	C England	Plow wheel	Carpenter	3						26	1400						yes	yes	E				
29	29	Jackson Gabe	12 23 24	M	Head	S	Oct	1847	53	U S A	1905	1909	Hollander	Canadian	Lutheran	Farmer																					
30	30	Larson Olof	" 23 24	M	Head	S	Oct	1882	28	Norway	1906	1908	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		10	00	yes	no	yes										yes	yes	N				
31	31	Nilsen Edwin	24 23 24	M	Head	M		1880	22	Norway	1906	1908	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		10	00	yes	no	yes										yes	yes	N				
		" Bertha	" " 3	F	Wife	M	Dec	1880	20	Norway	1900	"	Norwegian	Canadian	Lutheran																	yes	yes	Norwegian				
		" Rudolf	" " "	M	Son	S	April	1901	9/12	Sask			Norwegian	Canadian	Lutheran																							
32	32	Sabaty Rudolf	24 23 24	M	Head	M	April	1871	40	Russia	1906	1909	Russian	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	German				
		" Josephine	" " "	F	Wife	M	April	1873	38	Russia	1906	"	Russian	Canadian	R Catholic																	10	yes	German				
		" Christine	" " 3	F	Daughter	S	Dec	1894	16	Russia	1906	"	Russian	Canadian	R Catholic																	yes	yes	German				
		" Frank	" " "	M	Son	S	Oct	1898	2	Russia	1906	"	Russian	Canadian	R Catholic																5	yes	yes	S German				
		" Maggie	" " "	F	Daughter	S	Sept	1901	10	Russia	1906	"	Russian	Canadian	R Catholic																3	yes	yes	S				
		" John	" " 9	F	Daughter	S	Sept	1904	6	Russia	1906	"	Russian	Canadian	R Catholic																3	yes	yes	S				
		" John	" " "	M	Son	S	Aug	1905	5	Sask			Russian	Canadian	R Catholic																							
		" David	" " "	M	Son	S	May	1908	3	Sask			Russian	Canadian	R Catholic																							
		" Rosa	" " "	F	Daughter	S	Jan	1910	1	Sask			Russian	Canadian	R Catholic																							
33	33	Wiebe Abram	12 23 24	M	Head	M	June	1866	34	Russia	1888	1900	Russian	Canadian	R Catholic	Farmer		10	00	yes	no	yes										yes	yes	E				
		" Mary	" " 6	F	Wife	M	Feb	1876	25	Russia	1888	"	Russian	Canadian	R Catholic																	yes	yes	E				
		" Peter	" " "	M	Son	S	Sept	1897	3	Russia	1899	"	Russian	Canadian	R Catholic																6	yes	yes	E				
		" Jacob	" " "	M	Son	S	March	1899	2	Sask			Russian	Canadian	R Catholic																6	yes	yes	E				

HA) 55